

Tableau 7-2
Transport maritime international – Principales marchandises par région canadienne — Déchargées

Région canadienne	Tonnage total ('000 t)		Variation (%)	Conteneurisé (%)	
	2009	2010		2009	2010
Région Atlantique					
Pétrole brut	26 801,2	27 735,6	3,5	0,0	0,0
Saint John	11 355,6	11 532,4	1,6		
Charbon	3 996,8	3 625,3	-9,3	0,0	0,0
Sydney	1 931,7	1 607,8	-16,8		
Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	1 078,5	1 995,0	85,0	0,1	0,1
Saint John	865,6	1 728,4	99,7		
Mazouts	1 982,1	1 581,6	-20,2	0,0	0,0
Come-By-Chance	510,5	431,9	-15,4		
Essence et carburéacteur	991,2	896,1	-9,6	0,0	0,0
Port Hawkesbury	561,9	422,3	-24,8		
Coke de charbon et coke de pétrole	884,2	760,8	-14,0	0,0	0,0
Belledune	455,0	382,2	-16,0		
Autres marchandises	1 665,2	2 015,2	21,0	57,0	58,3
Total	37 399,2	38 609,6	3,2	2,5	3,0
Région Saint-Laurent					
Pétrole brut	9 127,7	8 833,4	-3,2	0,0	0,0
Québec/Lévis	9 075,9	8 692,9	-4,2		
Essence et carburéacteur	3 713,8	4 197,3	13,0	0,0	0,0
Montréal/Contrecoeur	2 834,2	3 126,2	10,3		
Alumine	4 085,0	4 012,5	-1,8	0,0	0,0
Sept-Îles/Pointe-Noire	1 090,7	1 052,1	-3,5		
Minerais d'aluminium (bauxite)	2 929,2	3 526,2	20,4	0,0	0,0
Port-Alfred	2 815,8	3 357,3	19,2		
Minerais de fer et leurs concentrés	1 066,7	2 254,9	111,4	0,0	0,0
Québec/Lévis	800,6	1 896,0	136,8		
Autres produits manufacturés et divers	2 563,5	1 701,0	-33,6	93,6	90,2
Montréal/Contrecoeur	2 397,1	1 532,9	-36,1		
Autres marchandises	9 293,3	12 020,8	29,3	23,4	32,2
Total	32 779,2	36 546,0	11,5	14,0	14,8
Région Grands Lacs					
Charbon	8 055,5	8 951,8	11,1	0,0	0,0
Nanticoke	3 565,0	3 714,0	4,2		
Minerais de fer et leurs concentrés	4 263,0	6 546,5	53,6	0,0	0,0
Hamilton	2 258,2	2 377,0	5,3		
Castines	2 058,5	2 695,0	30,9	0,0	0,0
Windsor Ontario	519,6	1 094,8	110,7		
Fer et acier, formes primaires et semi-finies	209,6	504,0	140,5	0,0	0,0
Hamilton	140,9	222,7	58,1		
Autres produits du raffinage du pétrole et produits du charbon	427,5	475,1	11,1	0,0	0,0
Clarkson	155,2	188,4	21,4		
Sel	1 092,1	355,9	-67,4	0,0	0,0
Toronto	469,9	132,5	-71,8		
Autres marchandises	2 087,6	1 843,0	-11,7	0,3	1,5
Total	18 193,8	21 371,3	17,5	0,0	0,1
Région Pacifique					
Autres produits manufacturés et divers	2 176,5	2 713,3	24,7	99,8	99,9
Metro Vancouver	2 144,3	2 638,2	23,0		
Essence et carburéacteur	1 848,3	1 892,7	2,4	0,0	0,0
Metro Vancouver	1 848,3	1 892,7	2,4		
Articles en métaux communs	1 294,7	1 642,4	26,9	70,4	73,7
Metro Vancouver	1 257,7	1 617,0	28,6		
Chargements mixtes ou fret non identifié	1 138,9	1 372,5	20,5	100,0	100,0
Prince Rupert	1 137,7	1 371,5	20,6		
Autres produits chimiques de base	1 060,2	1 093,7	3,2	20,6	25,9
Metro Vancouver	521,6	604,4	15,9		
Véhicules et pièces et accessoires	809,3	916,2	13,2	47,1	52,9
Metro Vancouver	803,8	902,5	12,3		
Autres marchandises	7 714,1	7 968,2	3,3	44,1	52,8
Total	16 042,0	17 599,0	9,7	51,3	58,3
Canada					
Pétrole brut	35 928,9	36 576,9	1,8	0,0	0,0
Saint John	11 355,6	11 532,4	1,6		
Charbon	12 616,6	13 187,7	4,5	0,0	0,0
Nanticoke	3 565,0	3 714,0	4,2		
Minerais de fer et leurs concentrés	5 330,9	8 801,6	65,1	0,0	0,0
Hamilton	2 258,2	2 377,0	5,3		

Tableau 7-2 – suite

Transport maritime international – Principales marchandises par région canadienne — Déchargées

Région canadienne	Tonnage total ('000 t)		Variation (%)	Conteneurisé (%)	
	2009	2010		2009	2010
Essence et carburacteur	6 730,8	7 100,5	5,5	0,0	0,0
Montréal/Contrecoeur	2 834,2	3 126,2	10,3		
Autres produits manufacturés et divers	5 037,5	4 769,7	-5,3	96,5	96,2
Metro Vancouver	2 144,3	2 638,2	23,0		
Alumine	4 528,7	4 373,5	-3,4	0,0	0,1
Sept-Îles/Pointe-Noire	1 090,7	1 052,1	-3,5		
Autres marchandises	34 240,9	39 316,0	14,8	26,0	31,2
Total	104 414,2	114 125,9	9,3	13,2	14,8